

《佛历年鉴及五明论略述》

作 者：芒堆鲁竹嘉措

达堆占都旺布

主 编：恰白·次旦平措

责任编辑：诺昌·吴坚

西藏自治区社会科学院藏文古籍出版社（筹备）编

西藏人民出版社出版

西藏自治区社会科学院藏文古籍出版社（筹备）发行

西藏新华印刷厂印刷

1988年2月第一版 1988年2月第一次印刷

开本850×1168 32开 印张：11.5 字数：200千字

印数：1—2,000册

ISBN—223—0013—X/K·37

书号：M11170.78 定价：2.50元

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ།

※ ※ ※

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ།

ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ། ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ།

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ།

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ། ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ།

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ། ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ།

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ། ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ།

ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་(ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་)

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ། ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ།

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ། ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ།

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ། ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ།

ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་(ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་)

1987 ལོའི་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་གྲོགས་པོ་ 1987 ལོའི་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་ 2,000

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་ ISBN7-223-00133-XIK-87

M11170-78

འཇུག་ལྷོ་མཉམ་གཉེན་པོ་ 2.50

མཐུང་གནས་པའི་ཆེད་དུ་དཔོན་པ་ལུ་སྤྱི་མཁན་པོ་སངས་རྒྱལ་འདྲ་མེད་ལ་ས་
པར་གྱི་རྣམ་གྲུབ་བརྒྱགས་པ་ལྷུ་གནད་མཛད། སྐབས་དེར་སྤོང་དཔོན་དང་།
གསར་རྩོད་གྱི་འོས་སྤྱད་ལུ་པ་གཞན་མ་རྟེན་པས་མཁན་པོས་མཁན་སྤོང་བློགས་
མ་གནད།

དཔུང་པོ་དང་གཉིས་པར། མཉམ་མེད་བྱ་གཤོངས་ཀྱི་མཁན་པོའི་ཁྱིམ་
ཕེབས་པ་དང་། ལྟ་སྤྱོད་དང་། བྱང་སྤྱོད་སྤྱོད་དཔོན་པའི་རྒྱུན་བརྒྱུ་
ལྷུ་པ་མི་དུག་རྣམས་མཇུག་པ་ལྷུ་གས་ཕེབས་པོག་ས་མའི་རྒྱ་མཚན་ལྟར་གྱི་
དབང་པག་ལ་ཐབ་ཚལ་མང་པོ་གནད།

དེ་རྗེས་ལྷུ་པ་འཛིན་སྤྱད་ས་པོ་དག་དེད་འཁོག་བྲགས་ཀྱིས་འཛིན་སྤྱད་ས་སྤྱོད་
ཆེད་མངགས་གདན་ལྷུ་ལྟར་ཕེབས། དེའི་ཚེ་འཛིན་སྤྱད་ས་པས་ས་པར་གྱི་རྣམས་
བརྗོད་བསྐུལ་བཟང་ལེགས་ལས་པག་ལ་ཚལ་གནད་པའི་སྐབས་དང་འཁོལ་ཞིང་།
མཁན་བྱུང་འདི་ཉིད་ཀྱིས་ལྷུ་པ་འཛིན་སྤྱད་ས་པར་དེ་ཤོང་སྤེལ་པའི་རྩལ་ཚལ་གྱི་
ཉམས་འགྲུར་ལ་ཐུགས་ལྷིད་འཕྲོག་པས་སྐབས་འདིར་ལྷུ་པ་འཛིན་སྤྱད་ས་པ་དང་།
ཡར་འཕྲོག་རྣམས་བྱུང་བ། ཤོང་ར་པོ་ཚུ་བ། མཁན་བྱུང་འདི་ཉིད་བཅས་
རྩལ་དག་གི་ཚལ་ཚལ་འགྲན་བཟུར་མཛད་པས་རྗེ་འདི་ཉིད་བྱུར་པའི་ཆད་དུ་
བྱུང་བར་འཛིན་སྤྱད་ས་པས་བཟུགས་བརྗོད་མཛད།

དེ་ནས་དཔུང་པོ་པོ་བཞི་པ་བར་མཉམ་མེད་བྱ་གཤོངས་ཀྱི་ཁྱིམ་པ་པོ་
ཉིལ་པོ་བཅུ་གཉིས་མཛད་རྗེས་རང་གི་གདན་ཚབ་དུ་ཚལ་རྗེ་འགའ་ཤོད་པ་བསྐོ་
གཞག་གནད་ཞིང་། ཁྱི་ཕོག་དེད་གདན་པའི་ཚལ་འཆད་ཉན་ཉ་ཅང་གོང་
འཕེལ་བྱུང་ཁར་འདུ་ཁང་གསར་བཞེངས་དང་། ཚལ་ལྷ་ཉམས་དགའ་བར་
བསྐྱུན་པ་སྤྱོད་པ་ལྟར་པ་དང་དུག་འདུན་གྱི་སྤྱིར་མཐོག་པའི་ཐུག་རྗེས་ཆེན་པོ་

གསུམ་དང་། མཁས་བཙུན་བཟང་གསུམ་གྱི་མཛད་པ་མཐའ་དག་དམ་པའི་
 ལྷན་པ་བཟང་པོ་ལྟར་བཞེས་ཤིང་། གསུང་ལས་སྤྱི་ལོ་ལྷོ་པ་མའི་ཚོགས་
 ཀྱང་ཚོས་རྗེ་འགའ་རྒྱུ་དང་། ཚོས་རྗེ་འབྲུམ་པ་ཤེར་སྐྱོ་བ། ཚོས་རྗེ་ཆ་
 ལུང་པ་སོགས་ཚོས་རྗེའི་མཚན་སྤོལ་དང་། རབ་འབྲུམ་སྐྱོ་བ། དཀའ་
 བཅུ་པ་སོགས་བརྒྱ་སྟག་བཀལ་བ་བྱུང་།

གསུང་རྩོམ་ལ་མཚན་ན་སྐྱེ་འཚོ་བཞུགས་སྐབས་པར་དུ་བཀོས་པ་ཁོ་ནར་
 བྱུག་ཆེན་ཅུང་སྤོང་། བྱུག་ཆེན་ཡང་ལན། ལྷན་པ་དང་གཤེས་ལྷན་པ་
 ལྷན་པ་གྱི་བརྒྱུད་པ་དང་། དེའི་འགྲེལ་པ། རབ་གནས་གྱི་ཅུ་བ། བཟང་
 ཏུག་གི་ལག་ལེན་སོགས་ལེ་ཚན་བརྒྱ་སྟག་བཀལ་བ་དང་། པར་ལ་མ་འཁོད་པ་
 རྗེ་སྤྱད་ཅིག་མཚིས་པའི་ནང་ཚན། ད་ལས་དཔེ་སྐྱབ་ལྷན་པའི་བསྐྱབ་ཅིས་རོ་
 མཚར་ཅན་འདི་ནི་ཁོང་དགྲུང་པོ་ཞེ་གསུམ་བཞེས་པ་རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་མེ་ཤོ་
 ལྷན་གྱི་ལོ་ 1566 ལོ་ཡ་ག་ཚས་ལྔ་པའི་ལོ་ཚས་ཀྱི་ཚོས་ཀྱི་གདན་ཁྲིར་བཞུགས་པའི་.....
 སྐབས་བཀའ་རྩོམ་མཛད་པ་ལགས།

དེ་ལྟར་མཁས་བྱུང་འདི་ཉིད་ཅུ་སྟག་པོར་སྐྱེ་བཞུགས་པ་ནས་དགྲུང་པོ་...
 དོན་གཉིས་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་ཤིང་རྟ་སྤྱི་ལོ་ 1594 བར་གྱི་མཛད་པ་《རང་
 གི་རྣམ་པར་ཐར་པ་ལུལ་སྐྱ་ཚོགས་ཀྱི་བདུད་ཅི་མྱོང་བའི་གཏམ་དུ་བྱས་པ་ཚོ་ལ་
 ཚོགས་རྒྱན་གྱིས་མ་བསྐྱད་པ་སྐྱེག་མའི་མེ་ལོང་》ཞེས་བྱ་བའི་རང་རྣམ་ལས་ཆ་...
 ཤིས་ཤིག་བརྟམ་ཏེ་རོ་སྤྱད་ལྷན་ཤིང་། དེ་ནས་ནས་འཚོའི་བར་གྱི་མཛད་པ་
 འཕྲོས་དང་ག་དུས་སྐྱེ་གཤིགས་པ་བཅས་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ཁྲུངས་ལྡན་ཞིག་མ་རྟོད་པས་
 རོ་ཞིག་ལྷ་མཚམས་འདིར་བྱ་བ།

སྐྱོན་མེད་སྐྱེག་མའི་མེ་མོང་གཙང་མའི་ངོས། །རབ་གསལ་དམ་པའི་
རྣམ་ཐར་བསམ་མི་བྱུང། །རྫོགས་མེན་ཆ་གས་རི་མོར་འཕྲས་འདིས་ཀྱང་། །སྐོ་
ལྷན་ཡིད་ཀྱི་བརྟན་པ་འཕྲོག་མེན་ནས། །

དཔེ་སྐྱེག་པ། རོར་བྱང་ཨོ་རྒྱན་གྱིས།

སྐྱི་ལ་ 1987 ལོའི་ཟླ་ 9 ཚེས་ 25 ལ།

ལྷོ་པ་རྒྱུ་ལོ་ 1564 བན་ལ་འདས་ལོ་རི་མཚམས་སང་པ་ཁ་གསལ་བཞོད་ཐོག
 སང་ལུགས་ས་རྒྱ་པའི་ལུགས་ཀྱི་རྟོན་པའི་འདས་ལོ་སྐབས་རྟོན་དུག་བརྒྱ་དགུ་བརྒྱ་
 ཅ་དུག་འདས་ཤིང་ཅ་བདུན་པའི་སྐབས་ཅིས་གཞིར་བཟུང་ཐོག ལུགས་ས་སའི་
 འདས་ལོའི་དབར་བར་ཁྱད་ལོང་བའི་རྒྱ་མཚན་རྣམས་ས་པཎ་དང་། མཁའ་པ་
 གཞན་གྱིས་དགག་རྒྱུ་བ་གནང་བ་རྣམས་ཀྱང་བཞོད་པ་འདིས་རྟོན་པའི་འདས་ལོར་
 བཞེད་པ་འདྲ་མིན་ཡོད་པའི་ཞིབ་འཇུག་ལ་དཔུང་གཞི་ཆེ་བ་མ་ཟད། ལྷག་པར་
 བརྟན་ཅིས་དངོས་གཞིའི་ལོ་ཆོགས་སྐབས་བརྟན་ཅིས་འདིར་བཞེད་པའི་ས་ལུགས་
 རྟོན་པའི་འདས་ལོ་ཅད་མར་བཟུང་བ་རྣམས་སྦྲས་ཅི། གལ་སྲིད་ལུགས་གཞན་
 འཛིན་མཁན་ཡིན་ཏུང་ས་ལུགས་རྟོན་པའི་འདས་ལོའི་ཐོག་ནས་དབྱི་རྟོན་ལུན་ལུ་
 ལུས་པས་ལུགས་གཞན་གྱི་འདས་ལོ་བདེ་ལྷག་ཏུ་གཉིས་ལྷུ་བ། དཔེར་ན། སབ་
 ལྷོ་དགུ་པའི་ཤིང་གི་རྒྱུ་ལོ་ 1564 བན་ལ་ས་ལུགས་རྟོན་པའི་འདས་ལོ་ 3696
 འདས་ལོ་ 3697 ལོའི་སྐབས་ཡིན་པ་དེ་རྒྱུ་ལོའི་རྟོན་གྱི་ལོ་ 2133 སང་རྩ་བ་
 རིའི་ལུགས་ཀྱི་འདས་ལོ་ 3700 དེ་རྒྱུ་ལོའི་རྟོན་གྱི་ལོ་ 2136 ཁ་ཆེ་པཎ་
 ཆོན་ལུགས་ཀྱི་འདས་ལོ་ 2107 དེ་རྒྱུ་ལོའི་རྟོན་གྱི་ལོ་ 543 ཏུས་འཁོར་...
 ལུགས་ཀྱི་འདས་ལོ་ 2397 དེ་རྒྱུ་ལོའི་རྟོན་གྱི་ལོ་ 833 བཅས་ཡིན་པས་ས་...
 ལུགས་རྟོན་པའི་འདས་ལོ་ལས་རྩ་བ་རིའི་ལུགས་ལོ་གསུམ་གྱིས་སྟེ། ཁ་ཆེ་
 པཎ་ཆོན་ལུགས་དེ་ལོ་ཆོག་རྟོན་ལུ་བརྒྱ་དགུ་བརྒྱ་དང་། ཏུས་འཁོར་ལུགས་ནི་
 ལོ་ཆོག་རྟོན་སྐབས་བརྒྱ་ལྗེ་བ་དེ་དག་ས་ལུགས་རྟོན་པའི་འདས་ལོར་རྟོན་གྱི་...
 (སྐབས་འདིའི་ས་ལུགས་རྟོན་པའི་འདས་ལོའི་ཁར་འགྲོ་བཞིན་པའི་ལོ་དེ་ཡང་...
 བརྟན་ཡོད་པ་འདི་དོ་རྣང་དགོས་པའི་གནད་ཅིག་ཡིན་) ལུགས་ལུགས་ས་སའི་
 འདས་ལོ་དང་། དེ་རྒྱུ་ལོ་གང་ལ་བབས་པ་བདེ་ལྷག་ཏུ་རྟོགས་ལྷུ་བ་བརྟན་

ཅིས་འདི་ལྟར་སྐྱབ་མོང་མིན་པའི་དགེ་མཚན་ཞིག་ཡིན།

གཉིས་པ། བསྟན་ཅིས་འདི་ལྟར་བོད་ལྗོངས་ལྟེང་། བོད་དྲུ་ནང་པ་
ལངས་རྒྱས་པའི་བསྟན་པ་དང་རྩལ་ཚིག་བསྟན་ཆེ་ལ་དོན་ཟབ་ཅིང་། ལྷག་པར་
རྒྱ་བོད་དྲུ་ཕྱོག་པའི་ལམས་ལྷུང་ལོ་པའ་རྣམས་ཀྱི་འཇུག་ལ་འདས་ལོ་ཚིགས་ཅམ་
དྲུ་མ་ཟད་པར་བསྟན་བྱ་གཙོ་བོ་རྣམས་གང་དྲུ་འཇུག་པ་དང་། ཚིགས་སྣ་
ལྷུ་ལྷུ་རྣམ་པ་ལྷི་རྣམ་པ་ཞེས་པ། ལྷ་མ་གང་དང་གང་བསྟན་པ། རྣམ་ཚིགས་
གང་དང་གང་བསྟན་པ། ལྷ་སྣོད་དེ་དག་དགུང་ན་བཞུགས་གཞོན་ལ་ལྷུང་པར་
ཅི་ཅམ་ཡོད་པ། དེ་མིན་ཀྱི་མཚན་པ་གཙོ་ཆེ་བ་བཅས་ཚིག་ལྷུང་དོན་ཟབ་ཡིག་
འམ་མང་པོའི་ཉིང་ཁུ་བདུན་པས་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་དང་། མི་རིགས་རིག་གནས་
འཕེལ་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་ཞིབ་འཇུག་ལ་དབྱེད་གཞི་དྲ་ཅང་ཆེ་བ།

གསུམ་པ། བསྟན་ཅིས་འདི་ལྟར་བོད་ཡིག་ཡིག་གཟུགས་ཀྱི་འཕེལ་
རིམ་དང་། དབུས་གཙང་མི་བཅུ་ལྔ་རྣམས་། རིང་མང་བ་གཞོན་ལྷ་སྣོད་རྣམས་ནི་
བོད་ཀྱི་ལྷོ་ཕོ་མགར་སྤོང་འཕེལ་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུད་ནས་ལྷུང་པ་ལ་སྣམས་པ་བོད་ཀྱི་ལོ་
རྒྱུས་རྒྱུ་དང་ཕྱི་བལ་ཞིབ་འཇུག་གི་དབྱེད་གཞི་ཡིག་ལམ་གཞན་དྲུ་ཞིབ་ཆ་མི་ཆེ་
བའམ་ཕང་ན་རྣྟེད་དགའ་བའི་གའ་ཞིག་ལྷུང་རྒྱས་བསྟན་ཅི་རིགས་པར་འཁོད་ཡོད་
པ།

བཞི་པ། བསྟན་ཅིས་འདི་ལྟར་བོད་དྲུ་བསྟན་འཛིན་ཀྱི་རྒྱུ་བྱ་གཙོ་
ཆེ་བ་རིམ་པར་ཕྱོག་པ་རྣམས་བསྟན་པ་ཀྱི་དང་ཀྱི་འགོ་རྒྱུགས་པའི་དྲུ་ས་རང་...
ལྷགས་ས་རྒྱུ་ལྷོ་ཕོ་ལོ་འདས་ལོ་རྒྱུ་སྤོང་བརྒྱ་ནས་བཟུང་སྟེ་འདས་ལོ་བརྒྱ་...
ལྷག་རིམ་བཅད་དྲུ་བྱས་ཏེ་བོད་ལམས་ལྷུང་གང་ཞིག་གི་འཇུག་ལ་འདས་...
ལོ་ཚིགས་དང་། མཚན་པ་ལྷི་རྣམས་འཚོལ་སྐབས་འདས་ལོ་དེའི་འཕྲིན་ནས་

གཉིས་པ། བརྟན་ཚིས་འདིའི་ནང་ལོའི་ནང་སྐྱུང་ཡིག་ཆེས་མང་པོ་འདུག་
 པ་རང་སྐྱོད་པའི་ལྟེ་དཔེ་སྐྱུན་ལྷུ་ལྷུ་ཡང་སྐྱོག་པ་པོ་མང་པོ་ཞིག་ལ་མཚོན་ན་
 མ་ཚང་ཇི་འདྲིན་སྐྱོག་མི་སྲུབ་ལ་གོ་དོན་དེ་བས་ལོན་དཀའ་བ་དངོས་བརྟན་ལ་
 བརྟན་སྐྱོག་པ་པོ་ལྷུ་ལྷུ་ཀྱིས་ལྷུ་སྐྱོག་བདེ་བའི་ཆེད་དུ་སྐྱུང་ཡིག་འཕྲུགས་མེད་
 དུ་བཀའ་བ་ཡིན།

གསུམ་པ། བརྟན་ཚིས་འདིའི་ནང་གི་མི་སྣའི་མཚན་དང་། འཕྲུངས་
 ཡུལ་གྱི་མིང་སྐད་ཆོག་འདྲུ་མེ་བྱུང་དུ་དྲུང་གང་ཡིན་ཐོ་ཚམ་ཚེད་དཀའ་བའི་
 རིགས་བཟོ་ཉེས་དུས་ཐལ་དུ་མི་འཕྲུང་བའི་ཆེད་དུ་ཆོག་མཚམས་ཡས་མས་
 ཉུགས་འདིས་མཚོན་པར་བྱས་ཡོད་པས་སྐྱོག་པ་པོས་དཔུང་བ་གནད་དོགས།

བཞི་པ། བརྟན་ཚིས་འདིའི་ནང་གི་མི་སྣའི་འཕྲུངས་འདས་ལོ་ཆོགས་ལ་
 ལའི་ནང་འདས་ལོའི་ལོ་གྲངས་ཆད་ལ་བཟུང་ན་ལོ་ཁྲམས་མི་འགྲིག་པ་དང་།
 ལོ་ཁྲམས་ཆད་ལ་བཟུང་ན་འདས་ལོའི་ལོ་གྲངས་མི་འགྲིག་པའི་གནད་དོན་འདི་
 བོ་གལ་ཆེའི་གནད་དོན་ཞིག་དུ་ཚར་ནས་བཟོ་བཅས་ལེ་མེད་པ་མ་དཔེའི་ནང་
 གང་འཁོད་རང་སྐྱོད་བཞོད་སྐོག་ཆོག་མཚམས་དེར་() ལྷག་ཉུགས་ནང་
 དོགས་བཅོད་བཞོད་ཡོད་པ་མ་ཟད། གལ་ཆེའི་གནད་དོན་ལ་དཔེ་སྐྱོག་པའི་
 དཔུང་མཚན་ལྷག་ཉུགས་ནང་ཁ་གསལ་བཞོད་པ། བརྟན་བྱ་གཙོ་ཙོར་གྱུར་པའི་
 མཁས་གྲུབ་རྣམས་ཀྱི་བརྟན་ལོ་སྐྱོན་པའི་འདས་ལོ་དང་སྐྱུང་ཉེ་བཞོད་ཡོད་པ་
 རྣམས་སྐྱི་ལོའི་གོང་དང་། སྐྱི་ལོ་གང་ལ་རབས་པ་ཡང་() ལྷག་ཉུགས་
 བང་ཁ་གསལ་བྱས་ཡོད།

ལྔ་པ། བརྟན་ཚིས་འདིའི་ནང་མཁས་གྲུབ་འགའ་ཞིག་གི་སྐོབ་མ་གྲགས་
 ཅན་ལོས་བཟུང་བྱས་པའི་གྲངས་དང་། ཞིབ་དུ་དཔྱད་པའི་གྲངས་གཉིས་མི་མཐུན་

པ་ད་ཡོད་དཔུང་གཞི་ཁག་ཏུ་བཅའ་ཀྱང་མ་རྟེན་པའི་རིགས་རེ་བྱང་མཆིས་པར་

() ལྷག་རྟགས་ནང་ཆད་ལྷག་གསལ་ཁ་བཞོད་ཡོད།

བྱུག་པ། བསྟན་ཅིས་འདིའི་མ་དཔེའི་མཆན་བྱ་རྣམས་() རྟགས་
འདིས་མཆོན་པར་བྱས་ཡོད།

བདུན་པ། བསྟན་ཅིས་འདིའི་ནང་གི་ཆོག་འཕྲུ་ཆད་འདུག་སྟེ་མ་པ་འགའ་
ཞིག་ཡས་མས་ཀྱི་ཆོག་འཕྲོས་ལ་བརྟེན་པའམ། ཡང་ན་དཔུང་གཞི་གཞན་ནས་ཁ་
སྐོང་བྱས་རིགས་[] རྟགས་འདིའི་ནང་བཅུག་ཡོད།

བརྒྱད་པ། བསྟན་ཅིས་འདིའི་ནང་གི་བསྟན་བྱ་གཙོ་བོ་རྣམས་ཀྱི་ཕོ་
ཆོགས་དང་། མཇུག་པ་སྐགས་འཚལ་བདེ་བའི་སྐད་དུ་མཚན་ཡིག་དང་པོའི་
མིང་གཞི་ཀ་བརྟེན་གྱི་རིམ་ལྟར་བསྐྱེགས་པའི་བྱང་བཞོལ་དཀར་ཆག་དང་།
འཁྲུངས་འདས་ལོ་ཆོགས་ཀྱི་རེའུ་མིག དཔོན་གནས་བཟུང་ཡོད་པའི་རེའུ་མིག་
བཅས་ཞུར་བྱང་དུ་དཔེ་དེབ་འདིའི་མཇུག་ཏུ་བཞོད་ཡོད།

བསྟན་ཅིས་ན་བསྟན་ཅིས་འདིའི་ནང་དོན་ལ་བཅས་ལྷན་སྐྱེ་ཅམ་མི་འཕྲོ་བའི་
ཅ་དོན་འོག་དཔེ་སྐྱིག་ནང་འཕྲད་པའི་གནད་དོན་རྣམས་འོས་འཚམས་ཀྱི་ཐག་
གཙོད་བྱས་ཁུལ་ཡང་དཔེ་སྐྱིག་པའི་ཤེས་ཚད་ཀྱི་ལྟན་པས་མ་འོས་མ་འཚམས་པ་
དང་། ཐ་ན་ལོ་རེ་འཁྲུལ་དུ་བྱུར་རིགས་མཁས་དབང་རྣམ་པས་ཡོ་བསྐང་གི་
སྐབ་རྟོན་ཡོང་བ་ལྷུ་སྐྱེ་ཡིན།

བསྟན་ཅིས་འདིའི་མ་དཔེ་པོད་ལྗངས་སྐྱེན་ཅིས་ཁང་གི་དགོ་གནས་སྟན་པ་
ཆེ་མ་ཚུལ་ཁྱིམས་ཚུལ་མཆན་མཆོག་ནས་གཡར་པོ་གནང་བ་དང་། མང་
ཕོས་ལྷུ་སྐྱབ་ཀྱི་སྐབ་མ་འདར་སྟོད་རྒྱལ་རིག་པ་དག་འདུལ་དབང་པོས་མཇུག་པ་
《ཐ་སྟོད་རིག་གནས་ལཱ་རི་ལྟར་བྱང་བའི་ཚུལ་གསལ་བར་བྱེད་མ་རྒྱུ་གསལ་》